



CHAPITRE 164

Loi concernant la succession de Marcel Martin

[Sanctionnée le 10 février 1954]

CHAPTER 164

An Act respecting the estate of Marcel Martin

[Assented to, the 10th of February, 1954]

Préam-
bule.

ATTENDU que Marcel Martin, en son vivant cultivateur, résidant et domicilié au village Saraguay dans le comté de Jacques-Cartier, est décédé à cet endroit le 5 décembre 1925;

Attendu que ledit Marcel Martin a laissé un dernier testament non révoqué, fait en forme authentique devant Me Joseph-Arthur Théoret, notaire public, de ville Saint-Laurent, portant la date du 12 juillet 1923 et le numéro 7775 des minutes de ce dernier, dont copie authentique a été enregistrée à Montréal le 14 janvier 1926, sous le numéro 101,084, avec une déclaration de transmission de biens et un certificat de paiement des droits de succession sous les numéros 101,086 et 101,087;

Attendu que le testateur en vertu du testament précité, après certains legs particuliers, a donné le résidu de tous ses biens par parts égales à ses quatre enfants: Charles Martin, Émilie Martin, Ludovic Martin et Hervé Martin, avec certaines conditions quant à la part de ces trois derniers et plus spécialement de la façon suivante relatée *verbatim*:

“Quant au reste de tous mes biens meubles et immeubles argent titres, créances et autres biens généralement quelconques je le donne et lègue par parts égales entr’eux à mes quatre enfants, savoir Charles Martin, Émilie Martin, Ludovic Martin et Hervé Martin, au cas de décès de Émilie Martin, de Ludovic Martin et de Hervé Martin, les biens à

WHEREAS Marcel Martin, in his lifetime farmer, residing and domiciled in the village of Saraguay in the county of Jacques Cartier, died there on the 5th of December, 1925;

Whereas the said Marcel Martin left a last will, never revoked, made in authentic form before Joseph Arthur Théoret, notary public, of the town of St. Laurent, bearing date the 12th of July, 1923, and number 7775 of the notary's minutes, an authentic copy of which was registered at Montreal on the 14th of January, 1926, under number 101,084, with a declaration of transmission of property and a certificate of payment of succession duties under numbers 101,086 and 101,087;

Whereas the testator under the aforesaid will, after certain particular legacies, gave the residue of all his property in equal shares to his four children: Charles Martin, Émilie Martin, Ludovic Martin and Hervé Martin, on certain conditions as to the share of the last three and more especially in the following manner:

“As to the remainder of all my property moveable and immoveable money titles, claims and all other property generally, I give and bequeath it, in equal shares among them, to my four children, namely Charles Martin, Émilie Martin, Ludovic Martin and Hervé Martin, in the case of the death of Émilie Martin, Ludovic Martin and Hervé Martin, the property

Preamble.

eux présentement donnés retourneront à leurs enfants et au cas de décès sans enfants desdits Ludovic Martin, Hervé Martin les biens présentement donnés à eux retourneront à leur frère et sœur séparés par égales parts.”;

Attendu qu'en vertu du même testament, le frère des pétitionnaires, Charles Martin, était nommé exécuteur testamentaire avec droit de vendre dans le délai de cinq ans du décès du testateur les biens donnés par parts égales à ce dernier et aux pétitionnaires;

Attendu que l'exécuteur testamentaire Charles Martin n'a pas exercé ce pouvoir de vendre dans le délai précité quant à la terre ci-dessous décrite, à cause de la période défavorable;

Attendu que l'exécuteur testamentaire Charles Martin est décédé à Montréal, le 22 mai 1946 et n'a pas été remplacé comme tel;

Attendu que la principale partie des biens ainsi légués par le testateur consistait et consiste encore dans l'immeuble suivant, savoir:

“Une terre sise et située dans la paroisse de Saint-Laurent, dans le comté de Jacques-Cartier connue et désignée comme faisant partie du lot de terre numéro cent seize sur le plan et au livre de renvoi officiels de ladite paroisse de Saint-Laurent, dans ledit comté de Jacques-Cartier de la contenance de trois arpents de largeur par trente arpents de profondeur, plus ou moins sans aucune garantie de mesure précise, bornée comme suit, savoir: en front par le chemin de la Côte du Bois franc ou Côte Saint-Louis; en arrière par le chemin public qui conduit de Cartierville à Sainte-Geneviève; d'un côté par Raoul Lecavalier et d'autre côté par Camille Cousineau, avec toutes les bâtisses dessus érigées.”;

Attendu que cette situation affecte même l'autre quart indivis de cette terre appartenant aux légataires de Charles Martin et que l'exécuteur testamentaire de ce dernier, Marcel Martin, nommé en vertu de son testament passé en date du 2 avril 1946 devant Me Lionel Trempe, notaire, sous le numéro 5767 des minutes de ce dernier, dont copie a été enregistrée au bureau d'enregistrement de la division de Montréal en date du 3 octobre 1946,

now given to them shall revert to their children and in the case of the death without issue of the said Ludovic Martin, Hervé Martin, the property now given to them shall revert to their brother and sister separately in equal shares.”;

Whereas under the same will, the brother of the petitioners, Charles Martin, was appointed testamentary executor with the right to sell within a delay of five years from the death of the testator the property given in equal shares to the latter and to the petitioners;

Whereas the testamentary executor Charles Martin did not exercise such power to sell within the aforesaid delay as regards the hereinafter described land, because of unfavourable conditions;

Whereas the testamentary executor Charles Martin died at Montreal on the 22nd of May 1946, and has not been replaced as such;

Whereas the greater part of the property so bequeathed by the testator consisted and still consists of the following immoveable, to wit:

“A parcel of land situated in the parish of St. Laurent, in the county of Jacques Cartier, known and designated as being part of the lot number one hundred and sixteen on the official plan and book of reference of the said parish of St. Laurent, in the said county of Jacques-Cartier, containing three arpents in width by thirty arpents in depth, more or less without warranty of precise measurement, bounded as follows, to wit: in front by the Côte du Bois franc or Côte St. Louis road; in rear by the public road leading from Cartierville to Ste. Geneviève; on one side by Raoul Lecavalier and on the other side by Camille Cousineau, with all the buildings thereon erected.”;

Whereas such situation affects even the other undivided quarter of such land belonging to the legatees of Charles Martin and the testamentary executor of the latter, Marcel Martin, appointed under his will made on April 2nd, 1946, before Lionel Trempe, notary, under number 5767 of his minutes, a copy whereof was registered in the registry office of the registration division of Montreal on the 3rd of October, 1946, under number

sous le numéro 710,326, est muni de tous les pouvoirs nécessaires à l'aliénation et à l'affectation de l'autre quart indivis dudit immeuble et a consenti aux présentes, suivant acte de déclaration et consentement par ledit exécuteur testamentaire reçu en forme authentique le 25 janvier 1954, passé devant Me Lambert Lamarche, notaire, sous le numéro 7697 des minutes de ce dernier;

710,326, is vested with all the powers necessary to alienate and affect the other undivided quarter of the said immovable and has consented hereto, according to a deed of declaration and consent by the said testamentary executor received in authentic form on the 25th of January, 1954, made before Me Lambert Lamarche, notary, under number 7697 of his minutes;

Attendu qu'il est devenu nécessaire et dans l'avantage des pétitionnaires, légataires des biens à eux légués jusqu'à concurrence d'un quart chacun dans la succession de leur père Marcel Martin et dans la terre ci-dessus, en vertu du testament précité de ce dernier, passé devant Me Joseph-Arthur Théoret, notaire public, de ville Saint-Laurent, en date du 12 juillet 1923, sous le numéro 7775 des minutes de ce dernier, dont copie a été enregistrée au bureau d'enregistrement de la division de Montréal en date du 14 janvier 1926 sous le numéro 101,084, de déclarer que les pétitionnaires ont le pouvoir de vendre de gré à gré leur part respective dans la terre ci-dessus décrite en autant que le prix total de la vente de cette terre ne soit pas inférieur à la somme de soixante mille dollars et sujet à l'obligation au remploi par qui de droit conformément à la loi;

Whereas it has become necessary and advantageous to the petitioners legatees of property bequeathed to them to the extent one quarter each in the estate of their father Marcel Martin and in the land above, under the aforesaid above will of the latter, passed before Joseph Arthur Théoret, notary public, of the town of St. Laurent, the 12th of July, 1923, under number 7775 of his minutes, a copy whereof was registered in the office of the registration division of Montreal on the 14th of January, 1926, under number 101,084, to declare that the petitioners have the power to sell, by mutual agreement, their respective shares in the above described land in so far as the total price of the sale of the said land be not less than the sum of sixty thousand dollars and subject to the obligation of those concerned to reinvest according to law;

Attendu qu'il est à propos de faire droit à cette demande;

Whereas it is expedient to grant such prayer,

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Vente
autorisée.

1. Dame Émilie Martin, épouse séparée de biens de Joseph Jasmin, Ludovic Martin et Hervé Martin, légataires des biens à eux légués jusqu'à concurrence d'un quart chacun dans la succession de leur père Marcel Martin et dans la terre ci-dessus décrite, en vertu du testament précité de ce dernier passé le 12 juillet 1923, devant Me Joseph-Arthur Théoret, notaire public, de ville Saint-Laurent, sous le numéro 7775 des minutes de ce dernier, dont copie a été enregistrée au bureau d'enregistrement de la division de Montréal en date du 14 janvier 1926 sous le numéro 101,084, ont le pouvoir de

1. Dame Émilie Martin, wife separate as to property of Joseph Jasmin, Ludovic Martin and Hervé Martin, legatees of the property bequeathed to them to the extent of one-fourth each in the estate of their father Marcel Martin and in the land above described under the aforesaid will of the latter, made the 12th of July, 1923, before Joseph Arthur Théoret, notary public, of the town of St. Laurent, under number 7775 of his minutes, a copy of which was registered in the registry office of the division of Montreal the 14th of January, 1926, under number 101,084, have the power to sell, by mutual agree-

Sale au-
thorized.

vendre de gré à gré leur part respective dans la terre ci-dessus décrite, en autant que le prix total de la vente de cette terre ne soit pas inférieur à la somme de soixante mille dollars et sujet à l'obligation au emploi par qui de droit conformément à la loi.

ment their respective shares in the above described land in so far as the total sale price of the said land be not less than sixty thousand dollars and subject to the obligation of the persons concerned to reinvest according to law.

Droits
sauve-
gardés.

2. Rien dans la présente loi ne pourra affecter les ou préjudicier aux droits, privilèges et réclamations des autorités paroissiales, scolaires ou provinciales à raison de taxes, répartitions ou cotisations pouvant affecter ces immeubles.

2. Nothing in this act shall affect or prejudice the rights, privileges and claims of parochial, school or provincial authorities, respecting any taxes, duties or assessments affecting such immoveables. Rights
not af-
fected.

Entrée en
vigueur.

3. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

3. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming
into force.